

# PT 600 - PT 800

FRESATRICI SUPERIORI COPIATIVE

OVERHEAD ROUTERS

DEFONCEUSES

OBERE KOPIER FRÄSMASCHINE

FRESADORAS SUPERIORES COPIADORAS



# serie

# PT 600 - PT 800

DATI TECNICI • TECHNICAL DATA • DONNEES TECHNIQUES TECHNISCHE DATEN • DATOS TECNICOS	U.M.	PT 600	PT 800/F	PT 800/I
• Distanza colonna-mandrino • <i>Distance column-spindle</i> • Distance arbre-colonne • <i>Entfernung Welle-Säule</i> • Distancia columna-mandrill	mm	600	800	800
• Motore a 2 velocità • <i>2/speed motor</i> • Moteur à deux vitesses • <i>2-Geschwindigkeiten-Motor</i> • Motor 2 velocidad	HP kW	2/3 1,5/2,2	3/4 2,2/2,9	3/4 2,2/2,9
• Velocità rotazione • <i>Spindle speeds</i> • Vitesses de la broche • <i>Umdrehungsgeschwindigkeiten</i> • Velocidades del mandril	rpm	9000/1800	9000/18000	9000/1800
• Dimensioni della tavola • <i>Table sizes</i> • Dimensions de la table • <i>Tischgrösse</i> • Dimensiones de la mesa	mm	800x600	800x600	800x600
• Corsa verticale del mandrino • <i>Spindle vertical stroke</i> • Course verticale de la broche • <i>Senkrechter Hub der Spindel</i> • Recorrido vertical del mandril	mm	80	80	80
• Corsa verticale della tavola • <i>Table vertical stroke</i> • Course verticale de la table • <i>Senkrechter Hub der Tisches</i> • Recorrido vertical de la mesa	mm	150	150	150
• Battute registrabili • <i>Adjustable stops</i> • Butées réglables • <i>Einstellbare Anschläge</i> • Topes regulables	N.	6	6	6
• Distanza max fra mandrino e tavola • <i>Max spindle-table distance</i> • Distance maxim. entre mandrin et table • <i>Max. Abstand zwischen Tisch und Spindelkopf</i> • Distancia max. mandril-mesa	mm	195	195	195
• Inclinazione della testa • <i>Tilting head</i> • Tête inclinable • <i>Schwenkkopf</i> • Cabezal inclinable		0°/45°	-	0°/45°
• Perno copiatore regolabile • <i>Adjustable copying pin</i> • Copieur réglable • <i>Einstellbarer, kopierenden Zapfen</i> • Perno copiador regulable				
• Attacco mandrino cono morse 2 • <i>Spindle morse conus 2</i> • Broche CM2 • <i>Spindel Morse Konus 2</i> • Eje cono morse 2				
• Punta con diametro taglio • <i>Cutter bit-diameter</i> • Mèche avec diamètre de coupe • <i>Spitze mit Schnittdurchmesser</i> • Broca con diametro de corte	mm	10	10	10
• Pinze diametro • <i>Collets diameter</i> • Pincas diamètre • <i>Durchmesser der Zangen</i> • Diametro pinzas	mm	6-8/9,5	6-8/9,5	6-8/9,5
• Peso netto • <i>Net weight</i> • Poids net • <i>Nettogewicht</i> • Peso neto	kg	225	265	265
• Peso netto versione CE • <i>Net weight CE version</i> • Poids net machine aux normes CE • <i>Nettogewicht für CE-Ausstattungen</i> • Peso neto para CE maquinas	kg	270	300	300
• Dimensioni ingombro • <i>Overall dimensions</i> • Dimensions • <i>Auflenmaße</i> • Dimensiones extremas	mm	1150x600 x1820	1350x800 x1820	1350x800 x1820

OPTIONALS: \*3 estensioni del piano; guida sul piano regolabile (versioni non CE); piano a depressione.

OPTIONAL ITEMS: \*3 table extensions; adjustable guide on the table (non-CE versions); vacuum table.

SUR DEMANDE: \*3 extensions de la table; guide sur la table réglable (versions non CE); table à vide.

NACH ANFRAGE: \*3 Tischverlängerungen; einstellbare Führung auf dem Tisch (für nicht-CE Ausstattungen); Vakuum-Tisch.

BAJO PEDIDO: \*3 extensions del plano; guía ajustable sobre el plano (versions non CE); plano a depresion.



STETON S.p.A. - 41012 CARPI (MO) - ITALY  
TEL. (059) 686771 - FAX (059) 681774  
E-mail internet: steton@carpi.nettuno.it  
www internet address: http://www.steton.it

